

°gamana- nt. fait d'atteindre l'autre rive, fait d'avoir traversé.

°gāmin- a. = **°ga-**.

°cara- -ī- a. qui a atteint l'autre rive ; délivré pour toujours.

°darçaka- a. qui montre la rive opposée.

°darçana- a. qui regarde la rive opposée, qui voit tout.

°dṛṣvan- -varī- a. qui a vu la rive opposée, qui connaît parfaitement (gén. ifc.).

°netr- ag. conduisant à la rive opposée ; instruisant en (loc.).

pārāyaṇa- nt. tout, totalité ; ifc. texte complet, étude intégrale.

pārāvāra- nt. les deux rivages ; -*sya nauḥ* bateau servant à passer l'eau ; -*e* sur les deux rives.

pārē-jalam adv. de l'autre côté de l'eau, à l'autre rive.

°ṣoṇam adv. au delà du Çoṇa.

°ṣmaçānam adv. à la limite du cimetière.

°sindhu adv. au delà de l'Indus.

pāraka- m. pl. n. d'un peuple.

pārakya- a. appartenant à un autre, à un adversaire ; étranger, hostile, ennemi ; m. ennemi.

pāra-grāmika- -ī- a. hostile ; (*vidhi-*) m. action hostile, inimitié.

pāra-jāyika- a. m. amant adultère.

pāraḍī- f. vêtement (?).

pāraṇa- nt. accomplissement, exécution ; interruption d'un jeûne ; premier repas après un jeûne, déjeuner ; (et -*ā-* f.) satisfaction, plaisir ; étude attentive, lecture.

°karman- nt. étude attentive, lecture.

pāraṇiya- a. v. qui peut être terminé.

pārata- m. mercure.

pāra-tantrya- nt. dépendance.

pāra-talpika- nt. adultère.

pāratrika- -ī- a. relatif à l'autre monde, qui profite dans l'autre monde ; **pāratrya-** id.

pārada- m. pl. n. d'un peuple (du Nord) ou d'une tribu déchue.

pāra-dārīka- **°dārin-** a. m. amant adultère ; **°dārya-** nt. adultère.

pāra-bhṛtiya- a. relatif au coucou, propre au coucou.

pāramaka- -ikā- a. suprême, le meilleur.

pāra-matya- nt. indifférence (?).

pārama-hamsa- -ī- a. relatif à un Paramahamsa ; -*ya-* id. ; nt. état de P. ; contemplation suprême.

pāramārthika- -ī- a. relatif à la vérité suprême, vrai, essentiel, réel ; qui aime la vérité ; **pāramārthya-** nt. vérité absolue.

pārameçvara- -ī- a. relatif au dieu suprême, dérivant du dieu suprême (Brahma) ; nt. position suprême, suprématie ; pl. enseignes de la royauté.

pāram-para- a. situé au delà (monde) ; futur.

pāram-parya- nt. suite ininterrompue, chaîne, tradition ; intervention, médiation ; -*ṇa* graduellement, successivement.

°kramāgata- **paramparyāgata-** a. v. transmis par tradition.

pārayiṣṇu- a. qui conduit qqch. à bout, qui réussit, victorieux.

pāra-lokya- a. relatif à l'autre monde ; **°laukika-** -ī- id. ; nt. chose, circonstance relative à l'autre monde.

pāra-vargya- a. qui appartient à l'autre parti, adversaire.

pāraçava- m. n. d'une caste mélangée (fils d'un Brâhmane et d'une femme Çūdra) ; f. -ī-.

pārāsa- -ī- a. Persan ; -*ika-* m. pl. les Persans ; -*ika-* a. et m. pl. id. ; -ī- f. (avec ou sans *bhāṣā-*) langue des Persans.

pāra-hamsya- a. = **pārama°**.

pārāpata- m. tourterelle (v. **pārāvata-**).

pārārthya- nt. dévotion à un autre, altruisme.

pārāvata- m. tourterelle ; Diospyros Embryopteris.

°mālāyate dén. ressembler à un essaim de tourterelles.

°savarṇa- m. pl. chevaux de Dhṛṣṭadyumna ; **°savarṇāçva-** m. Dhṛṣṭadyumna ; **pārāvataçva-** id.

pārāvataḥkṣa- m. n. d'un serpent démon.

pārāvaryeṇa adv. de tous les côtés, complètement.

pārāçarin- a. mendiant de l'ordre de Pārāçarya ; m. pl. n. d'une école philosophique ; **pārāçarya-** m. patron. de Vyāsa ; **pārāçaryāyaṇa-** m. patron. d'un maître. **pārāçari-putra-** m. patron. d'un maître.